

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/33/305  
17 October 1978  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия  
Пункт 125 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ,  
ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ  
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Руководящие принципы для Программы стипендий Организации  
Объединенных Наций по разоружению

Доклад Генерального секретаря

1. В своей резолюции S-10/2 от 30 июня 1978 года Генеральная Ассамблея утвердила Заключительный документ десятой специальной сессии, пункт 108 которой гласит:

"С тем чтобы содействовать профессиональной подготовке по вопросам разоружения в большем числе государств-членов, особенно в развивающихся странах, Генеральная Ассамблея постановляет учредить программу стипендий по разоружению. Генеральный секретарь с учетом предложения, представленного специальной сессией, должен подготовить основные направления этой программы. Он должен также представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии финансовое обоснование двадцати стипендий для включения в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, принимая во внимание средства, которые могут быть сэкономлены в пределах имеющихся бюджетных ассигнований".

2. Согласно вышеупомянутому решению Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представляет следующие руководящие принципы для Программы стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению.

3. Основной целью программы стипендий по разоружению является содействие профессиональной подготовке по вопросам разоружения в большем числе государств-членов, особенно в развивающихся странах. Кроме того, цель стипендии заключается в том, чтобы дать стипендиату возможность получить во время подготовки знания и профессиональные навыки, которые помогут ему развить его способности для выполнения своих обязанностей по возвращении домой.

4. Стипендии Организации Объединенных Наций<sup>4</sup> в общем предназначены, в первую очередь, для лиц, на которых уже возложены или вскоре будут возложены обязанности, связанные с развитием их стран. В отношении стипендий по разоружению ожидается, что кандидатами явятся отдельные лица, привлеченные или предназначенные для привлечения к работе по разоружению или связанных с ним проблемам. Стипендии не предоставляются для проведения теоретических исследований, ведущих к получению ученых степеней.

5. Стипендии по разоружению обычно будут предоставляться лишь кандидатам, назначенным их правительствами. При рассмотрении заявлений особое внимание будет уделяться подготовке кандидатов, положению, занимаемому ими на родине, и практическим целям, для которых они по возвращении домой предполагают использовать полученные знания и опыт. На выбор кандидатов также будут влиять следующие факторы:

- a) более насущные потребности развивающихся стран;
- b) общее географическое равновесие.

6. Выбор кандидатов будет осуществляться Генеральным секретарем на основе вышеуказанных критериев, установленных для этой программы. Для оказания помощи Генеральному секретарю будет создана Группа по отбору кандидатов.

7. Будет производиться отбор до двадцати стипендиатов в год, в основном из развивающихся стран, для прохождения курса лекций и семинаров по вопросам, связанным с разоружением, включая применение ядерной энергии в мирных целях. Они также будут непосредственно наблюдать за работой таких органов, занимающихся проблемами разоружения, как Совет Безопасности, Специальный комитет по операциям по поддержанию мира и другие органы Организации Объединенных Наций. В ходе этого курса, продолжительность которого не должна превышать шести месяцев, они также будут наблюдать за переговорами в Комитете по разоружению в Женеве. Организация программы будет поручена Центру Организации Объединенных Наций по разоружению, который будет привлекать специалистов из системы Организации Объединенных Наций, государств-членов и соответствующих научно-исследовательских учреждений. В частности, будут привлечены специалисты Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций.

8. Финансовое обоснование на выплату 20 стипендий будет включено в пересмотренную бюджетную смету на 1979 год.

-----